

425150-2026 - Javni razpis

Nemčija – Oprema za kanalizacijska dela – ABA Dessau - 545

OJ S 118/2026 22/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)

E-naslov: Klaus-Dieter.Alden@deutschebahn.com

Dejavnost naročnika: Železniški promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: ABA Dessau - 545

Opis: ABA (Abwasserbehandlungsanlage) für Werk Dessau der DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH Das DB FZI Werk Dessau betrieb bis zum Jahr 2023 eine Ultrafiltrationsanlage zur Aufbereitung von Wasch- und Spülabwässern aus diversen Wasch- und Reinigungsanlagen für elektrische Triebfahrzeuge und deren Komponenten. Aufgrund des altersbedingten Zustands der Anlage wurde diese außer Betrieb genommen. Im Abwasser enthalten sind Verunreinigungen, wie sie im Eisenbahnbetrieb typisch sind. Das sind überwiegend feste Partikel von äußeren Anhaftungen an Lokomotiven sowie Öle und Fette, wie sie beim Waschen von Rollenlagern und Getriebeteilen vorkommen. Hinzu kommen verbrauchte Waschmittelrückstände und noch reaktionsfähige Bestandteile. Die wöchentlich anfallende Abwassermenge beträgt ca. 50 m³. Die Aufstellung der neuen Anlagen erfolgt innerhalb der Werkhalle im Bereich der bisherigen Wasseraufbereitung. Die Lieferung, Inbetriebnahme, Probetrieb und Endabnahme sollen zum 30.06.2027 abgeschlossen sein.

Identifikator postopka: 0c5fbb38-a8bf-4f3e-8e40-02bd4b11cd04

Notranji identifikator: 26FEA87595

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 39350000 Oprema za kanalizacijska dela

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dessau

Poštna številka: 06849

Podregija države (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: ABA Dessau - 545

Opis: ABA (Abwasserbehandlungsanlage) für Werk Dessau der DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH Das DB FZI Werk Dessau betrieb bis zum Jahr 2023 eine Ultrafiltrationsanlage zur Aufbereitung von Wasch- und Spülabwässern aus diversen Wasch- und Reinigungsanlagen für elektrische Triebfahrzeuge und deren Komponenten. Aufgrund des altersbedingten Zustands der Anlage wurde diese außer Betrieb genommen. Im Abwasser enthalten sind Verunreinigungen, wie sie im Eisenbahnbetrieb typisch sind. Das sind überwiegend feste Partikel von äußeren Anhaftungen an Lokomotiven sowie Öle und Fette, wie sie beim Waschen von Rollenlagern und Getriebeteilen vorkommen. Hinzu kommen verbrauchte Waschmittelrückstände und noch reaktionsfähige Bestandteile. Die wöchentlich anfallende Abwassermenge beträgt ca. 50 m³. Die Aufstellung der neuen Anlagen erfolgt innerhalb der Werkhalle im Bereich der bisherigen Wasseraufbereitung. Die Lieferung, Inbetriebnahme, Probetrieb und Endabnahme sollen zum 30.06.2027 abgeschlossen sein.

Notranji identifikator: 474e75e5-eeff-435c-9431-0b18b8c9d98d

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 39350000 Oprema za kanalizacijska dela

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dessau

Poštna številka: 06849

Podregija države (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Varnost oskrbe

Opis merila za izbor: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/f2910b4a-894f-4069-bf33-deef81f1b8ad/suitabilitycriteria>

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 70

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 17/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/f2910b4a-894f-4069-bf33-deef81f1b8ad>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 30/07/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/f2910b4a-894f-4069-bf33-deef81f1b8ad>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Entfällt

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer des Bundes

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)

Registrska številka: 3d3dcbbf-59b2-46c4-85b9-a3dae054d014

Poštni naslov: Weilburger Straße 22

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60326

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: FE.EA 22

E-naslov: Klaus-Dieter.Alden@deutschebahn.com

Tel.: +49 3029756878

Faks: +49 6926520154

Spletni naslov: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Bundes

Registrska številka: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53113

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 22894990

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 752eb86e-3780-4e78-b3cf-1377272439a2 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 19/06/2026 08:26:39 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 425150-2026

Številka izdaje UL S: 118/2026

Datum objave: 22/06/2026